

RO DENUMIRE/UTILIZARE

Pachet de 100 mănuși de vinil de unică folosință, transparentă.
 Protecție împotriva bacteriilor și ciupercilor. Material: PVC.
 Respectă cerințele Regulamentului (UE) 2016/425 Mănușa
 Îndeplinește cerințele EN ISO 214:2020 și EN ISO 374-1:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016.

Niveluri de performanță
 EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Tip C

**EN ISO 374-1:2016+
 A1:2018/Type C**



Litera	Denumire chimică	Număr CAS	Performanță de permeabilitate Nivel EN ISO 374-1:2016+A1:2018	Degradare medie (%) EN ISO 374-5:2016
K	Hidroxid de sodiu 40%	1310-73-2	4	-4%

Nivelurile de permeabilitate se bazează pe timpul de străpungere, după cum urmează:

Nivel de performanță	1	2	3	4	5	6
Timp de penetrare (minute)	>10	>30	>60	>120	>240	>480



Rezultatele degradării indică modificarea rezistenței la perforare a mănușilor după expunerea la substanța chimică în cauză. EN ISO 374-5:2016 Protecție împotriva bacteriilor și ciupercilor - PASS
 Protecție împotriva virusurilor: PASS.

Limite de protecție

Protecția împotriva riscurilor sau pericolelor care nu sunt menționate în acest document nu este garantată. Aceste informații nu reflectă durata reală a protecției la locul de muncă și nici diferențierea între amestecuri și substanțe chimice pure. Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator numai din probe prelevate din palma și se referă numai la substanța chimică testată. Aceasta poate fi diferită dacă este utilizată într-un amestec. Se recomandă să verificați dacă mănușile sunt adecvate pentru utilizarea prevăzută, deoarece condițiile de la locul de muncă pot fi diferite de cele din testul standard. În funcție de temperatură, abraziune și degradare. Atunci când sunt purtate, mănușile de protecție pot oferi o rezistență mai mică la substanțele chimice periculoase din cauza modificărilor proprietăților lor fizice. Mișcarea, agățarea, frecarea sau degradarea cauzată de contactul cu substanțe chimice etc. poate reduce semnificativ durata reală de utilizare. În cazul substanțelor chimice corozive, degradarea poate fi cel mai important factor de luat în considerare la alegerea mănușilor rezistente la substanțe chimice. Înainte de utilizare, se recomandă inspectarea mănușilor pentru asigurarea faptului că acestea nu prezintă defecte sau imperfecțiuni. În cazul în care sunt deteriorate, acestea nu trebuie utilizate și vor fi aruncate (existența găurilor, tăieturilor sau rupturilor, modificări de culoare etc.). Aceste mănuși nu conțin substanțe cunoscute a provoca alergii. Nivelurile de performanță menționate sunt valabile numai pentru mănuși noi. Aceste niveluri de performanță sunt obținute în urma unor teste de laborator în condițiile definite de standard. Înainte de utilizare, se recomandă inspectarea vizuală a mănușilor. În cazul în care sunt deteriorate, acestea nu trebuie utilizate și vor fi aruncate (existența găurilor, tăieturilor sau rupturilor, modificări de culoare etc.). Aceste mănuși sunt de unică folosință și trebuie aruncate după utilizare. Rezistența la penetrare a fost evaluată în condiții de laborator și se referă numai la eșantionul testat.

Instrucțiuni de purtare

- Aplicare: Examinați mână pentru a vă asigura că nu prezintă defecte. Aliniați degetele și degetul mare al mănușii cu mâna corespunzătoare înainte de a o îmbrăca. Introduceți toate cele cinci degete în mână. Ajustați mână în jurul degetelor și al palmei. Îndepărtați - Apucați marginea exterioră a mănușii în apropierea încheieturii mâinii. - Îndepărtați mână întorcând-o pe dos. Țineți mână cu mâna opusă aflată încă în mână. - Băgați un deget curat sub încheietura celei de-a doua mânuși, și apăsați ușor să nu atingeți partea exterioră a mănușii pentru a evita contaminarea. - Îndepărtați mână din spate interior pentru a înfășura cele două mănuși una în cealaltă. - Aruncați mănușile.

Depozitare și întreținere

Depozitați în condiții normale de temperatură și umiditate. În spații curate, acoperite și ventilate. A se utiliza înainte de a se vedea ambalajul.

Declarația de conformitate UE

Disponibilă pe www.ppe-dexter.com

NL BESCHERMING/GEbruik

Set van 100 vinyl wegwerphandschoenen, gennomsiktig.
 Bescherming tegen bacteriën en schimmels. Materiaal: PVC.
 Voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425 De handschoenen voldoen aan de vereisten van EN ISO 214:2020 en EN ISO 374-1:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016.

Prestatieniveaus
 EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type C

**EN ISO 374-1:2016+
 A1:2018/Type C**



Letter	chemische benaming	CAS-nummer	Permeatievermogen niveau EN ISO 374-1:2016+A1:2018	Gemiddelde degradatie (%) EN ISO 374-5:2016
K	Natriumhydroxide 40%	1310-73-2	4	-4%

De permeatieniveaus zijn gebaseerd op doorbraaktijden als volgt:

Prestatieniveau	1	2	3	4	5	6
Penetratietijd (minuten)	>10	>30	>60	>120	>240	>480



De degradatieresultaten duiden de wijziging in perforatieweerstand aan van de handschoenen na de blootstelling aan het betrokken chemisch product. EN ISO 374-5:2016 Bescherming tegen bacteriën en schimmels - PASS
 Bescherming tegen virusen: PASS.

Beschermingslimieten

Bescherming tegen risico's of gevaren die niet in dit document worden genoemd, wordt niet gegarandeerd. Deze informatie weerspiegelt niet de werkelijke beschermingsduur op de werkplek, noch het onderscheid tussen mengsels en zuivere chemische stoffen. De chemische weerstand is alleen beoordeeld onder laboratoriumomstandigheden van palmmonsters en is alleen voor de geteste chemische stof. Het kan anders zijn als het wordt gebruikt in een mengsel. Het wordt aanbevolen om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik, aangezien de omstandigheden op de werkplek kunnen verschillen van die in de standaardtest, afhankelijk van temperatuur, slijtage en degradatie. Beschermende handschoenen kunnen bij het dragen minder weerstand bieden tegen gevaarlijke chemicaliën door veranderingen in hun fysieke eigenschappen. Beweging, knellen, wrijven of degradatie door contact met chemicaliën enz. kunnen de werkelijke gebruiksduur aanzienlijk verkorten. Voor bijtende chemicaliën is degradatie misschien wel de belangrijkste factor om te overwegen bij het selecteren van chemisch bestendige handschoenen. Vóór gebruik wordt aanbevolen om de handschoenen te inspecteren om er zeker van te zijn dat ze geen defecten of onvolkomenheden vertonen. Als ze beschadigd zijn, mogen ze niet worden gebruikt en moeten ze worden weggegooid (gaten, slijten of scheuren, kleurverandering, enz.). Deze handschoenen bevatten geen stoffen waarvan bekend is dat ze allergieën veroorzaken. De vermelde prestatieniveaus gelden alleen voor nieuwe handschoenen. Deze prestatieniveaus worden verkregen uit laboratoriumtesten onder de voorwaarden die zijn bepaald door de normen. Vóór gebruik moeten de handschoenen visueel worden geïnspecteerd. Als ze beschadigd zijn, mogen ze niet worden gebruikt en moeten ze worden weggegooid (aanwezigheid van een gat, slijt of scheur, kleurverandering, enz.). Deze handschoenen zijn wegwerphandschoenen en moeten na gebruik worden weggegooid. De penetratieweerstand is onder laboratoriumomstandigheden beoordeeld en heeft uitsluitend betrekking op het geteste exemplaar.

Instructies voor het dragen

- Trek de handschoenen aan. Inspecteer de handschoenen op eventuele defecten.
- Leg de vingers en duim van de handschoen op één lijn met de juiste hand voordat u de handschoen aantrekt. Steek alle vijf de vingers in de handschoenmanchet. Modelleer de handschoen rond de vingers en de handpalm. Verwijder - Griep de buitenrand van de handschoen bij de pols. - Verwijder de handschoen door hem binnenste buiten te keren. Houd de handschoen vast met de andere hand die nog steeds gehandschoend is. - Schuif een schone vinger onder de pols van de tweede handschoen en zorg ervoor dat u de buitenkant van de handschoen niet aanraakt om contaminatie te voorkomen. - Verwijder de handschoen vanuit de binnenkant om de twee handschoenen samen te voegen. - Gooi de handschoenen weg.

Bewaren en onderhoud

Bewaren bij normale temperatuur en vochtigheid en in schone, afgedekte en geventileerde ruimten. Houdbaar tot: zie verpakking.

EU-conformiteitsverklaring

Beschikbaar op www.ppe-dexter.com

EN DESIGNATION/USE

Set of 100 disposable vinyl gloves, transparent.
 Protection against bacteria and fungi. Material: PVC.
 Complies with the requirements of Regulation (EU) 2016/425 The glove meets the requirements of EN ISO 214:2020 and EN ISO 374-1:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-5:2016.

Performance levels
 EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type C

**EN ISO 374-1:2016+
 A1:2018/Type C**



Letter	chemical designation	CAS Number	Permeation performance level EN ISO 374-1:2016+A1:2018	Average degradation (%) EN ISO 374-5:2016
K	Sodium hydroxide 40%	1310-73-2	4	-4%

The permeation levels are based on breakthrough times as follows:

Performance level	1	2	3	4	5	6
Penetration time (minutes)	>10	>30	>60	>120	>240	>480



The degradation results indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the chemical concerned. EN ISO 374-5:2016 Protection against bacteria and fungi - PASS
 Protection against viruses: PASS.

Protection limits

Protection against risks or hazards not mentioned in this document is not guaranteed. This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace, nor the differentiation between mixtures and pure chemicals. Chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from palm samples only and is only for the chemical being tested. It may be different if used in a mixture. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use, as conditions in the workplace may differ from those in the standard test, depending on temperature, abrasion and degradation. When worn, protective gloves may offer less resistance to hazardous chemicals due to changes in their physical properties. Movement, snagging, rubbing or degradation caused by contact with chemicals, etc., can significantly reduce the actual duration of use. For corrosive chemicals, degradation may be the most important factor to consider when selecting chemical resistant gloves. Before use, it is recommended that gloves are inspected to ensure that they are free from defects or imperfections: if they are damaged, they should not be used and should be discarded (holes, cuts or tears, change in colour, etc.). These gloves do not contain any substance at levels that are known to, or suspected to, adversely affect user hygiene or health. The performance levels mentioned are only valid for new gloves. These performance levels are obtained from laboratory tests under the conditions defined by the standards. Before use, gloves should be visually inspected. If they are damaged, they must not be used and must be discarded (presence of a hole, cut or tear, change in colour, etc.). These gloves are disposable ones and must be thrown away after use. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen.

Wearing instructions

- Putting on Examine the glove to ensure that there are no defects. Align the fingers and thumb of the glove with the appropriate hand before donning. Insert all five fingers into the cuff. Trim the glove around the fingers and palm. Removal - Grasp the outer edge of the glove near the wrist. - Remove the glove by turning it inside out. Hold the glove with the opposite hand still gloved. - Slide a clean finger under the wrist of the second glove, taking care not to touch the outside of the glove to avoid contamination. - Remove the glove from the inside to enclose the two gloves together. - Discard the gloves.

Storage and maintenance

Store under normal temperature and humidity conditions and in clean, covered and ventilated rooms. To be used before: see packaging

EU Declaration of Conformity

Available at www.ppe-dexter.com



Veillez lire les informations donner par le fabricant. Consulte la información proporcionada por el fabricante. Consultate a información dada pelo fabricante. Leggere le informazioni fornite dal costruttore. Δείτε πληροφορίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή. Patrz informacje dostarczone przez producenta. Üretici tarafından verilen bilgileri bakın. Vezi informajile furnizate de producator. Прочитайте вкладыш виробника. Смотрите указание по эксплуатации. See information supplied by the manufacturer.



RO DENUMIRE/UTILIZARE
 Pachet de 100 mănuși de vinil de unică folosință, transparentă.
 Protecție împotriva bacteriilor și ciupercilor.
 Material: PVC. Respectă cerințele Regulamentului (UE) 2016/425 Mănușa
 Îndeplinește cerințele EN ISO21420:2020 și EN ISO 374-1:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016.

Niveluri de performanță
 EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Tip C

**EN ISO 374-1:2016+
 A1:2018/Type C**



Litera	Denumire chimică	Număr CAS	Performanță de permeabilitate Nivel EN ISO 374-1:2016+A1:2018	Degradare medie (%) EN ISO 374-4:2019
K	Hidroxid de sodiu 40%	1310-73-2	4	-4%

Nivelurile de permeabilitate se bazează pe timpul de străpungere, după cum urmează:

Nivel de performanță	1	2	3	4	5	6
Timp de penetrare (minute)	>10	>30	>60	>120	>240	>480



Rezultatele degradării indică modificarea rezistenței la perforare a mănușilor după expunerea la substanța chimică în cauză. EN ISO 374-5:2016 Protecție împotriva bacteriilor și ciupercilor: PASS.
 Protecție împotriva virusurilor: PASS.

Limite de protecție

Protecția împotriva riscurilor sau pericolelor care nu sunt menționate în acest document nu este garantată. Aceste informații nu reflectă durata reală a protecției la locul de muncă și nici diferențierea între amestecuri și substanțe chimice pure. Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator numai din probe prelevate din palma și se referă numai la substanța chimică testată. Aceasta poate fi diferită dacă este utilizată într-un amestec. Se recomandă să verificați dacă mănușile sunt adecvate pentru utilizarea prevăzută, deoarece condițiile de la locul de muncă pot fi diferite de cele din testul standard, în funcție de temperatură, abraziune și degradare. Atunci când sunt purtate, mănușile de protecție pot oferi o rezistență mai mică la substanțele chimice periculoase din cauza modificărilor proprietăților fizice. Mișcarea, agățarea, frecarea sau degradarea cauzată de contactul cu substanțe chimice etc. poate reduce semnificativ durata reală de utilizare. În cazul substanțelor chimice corozive, degradarea poate fi cel mai important factor de luat în considerare la alegerea mănușilor rezistente la substanțe chimice. Înainte de utilizare, se recomandă inspectarea mănușilor pentru asigurarea faptului că acestea nu prezintă defecte sau imperfecțiuni. În cazul în care sunt deteriorate, acestea nu trebuie utilizate și vor fi aruncate (existența găurilor, tăieturilor sau rupturilor, modificări de culoare etc.). Aceste mănuși nu conțin substanțe cunoscute a provoca alergii. Nivelurile de performanță menționate sunt valabile numai pentru mănuși noi. Aceste niveluri de performanță sunt obținute în urma unor teste de laborator în condițiile definite de standard. Înainte de utilizare, se recomandă inspectarea vizuală a mănușilor. În cazul în care sunt deteriorate, acestea nu trebuie utilizate și vor fi aruncate (existența găurilor, tăieturilor sau rupturilor, modificări de culoare etc.). Aceste mănuși sunt de unică folosință și trebuie aruncate după utilizare. Rezistența la penetrare a fost evaluată în condiții de laborator și se referă numai la eșantionul testat.

Instrucțiuni de purtare

- Aplicare: Examinați mánua pentru a vă asigura că nu prezintă defecte. Aliniați degetele și degetul mare al mánușii cu mâna corespunzătoare înainte de a o îmbrăca. Introduceți toate cele cinci degete în mánua. Ajustați mánua în jurul degetelor și al palmii. Îndepărtați - Apucați marginea exterioră a mánușii în apropierea încheieturii mâinii. - Îndepărtați mánua întorcând-o pe dos. Tineți mánua cu mâna opusă aflată încă în mánua. - Băgați un deget curat sub încheietura celei de-a doua mánuși, îndrăgrijă să nu atingeți partea exterioră a mánușii pentru a evita contaminarea. - Îndepărtați mánua dinspre interior pentru a înfășura cele două mánuși una în cealaltă. - Aruncați mánușile.

Depozitare și întreținere

Depozitați în condiții normale de temperatură și umiditate. În spații curate, acoperite și ventilate. A se utiliza înainte de a se vedea ambalajul.

Declarația de conformitate UE

Disponibilă pe www.ppe-dexter.com

NL BESTEMMING/GEbruik
 Set van 100 vinyl wegwerphandschoenen, glanzend.
 Bescherming tegen bacteriën en schimmels. Materiaal: PVC.
 Voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425 De handschoen voldoet aan de vereisten van EN ISO21420:2020 en EN ISO 374-1:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016.

Prestatieniveaus
 EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type C

**EN ISO 374-1:2016+
 A1:2018/Type C**



Letter	chemische benaming	CAS-nummer	Permeatievermogen niveau EN ISO 374-1:2016+A1:2018	Gemiddelde degradatie (%) EN ISO 374-4:2019
K	Natriumhydroxide 40%	1310-73-2	4	-4%

De permeatieniveaus zijn gebaseerd op doorbraaktijden als volgt:

Prestatieniveau	1	2	3	4	5	6
Penetratietijd (minuten)	>10	>30	>60	>120	>240	>480



De degradatieresultaten duiden de wijziging in perforatieweerstand aan van de handschoenen na de blootstelling aan het betrokken chemisch product. EN ISO 374-5:2016 Bescherming tegen bacteriën en schimmels: PASS.
 Bescherming tegen virussen: PASS.

Beschermingslimieten

Bescherming tegen risico's of gevaren die niet in dit document worden genoemd, wordt niet gegarandeerd. Deze informatie weerspiegelt niet de werkelijke beschermingsduur op de werkplek, noch het onderscheid tussen mengsels en zuivere chemische stoffen. De chemische weerstand is alleen beoordeeld onder laboratoriumomstandigheden van palmmonsters en is alleen voor de geteste chemische stof. Het kan anders zijn als het wordt gebruikt in een mengsel. Het wordt aanbevolen om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik, aangezien de omstandigheden op de werkplek kunnen verschillen van die in de standaardtest, afhankelijk van temperatuur, slijtage en degradatie. Beschermende handschoenen kunnen bij het dragen minder weerstand bieden tegen gevaarlijke chemicaliën door veranderingen in hun fysieke eigenschappen. Beweging, knellen, wrijven of degradatie door contact met chemicaliën enz. kunnen de werkelijke gebruiksduur aanzienlijk verkorten. Voor bijtende chemicaliën is degradatie misschien wel de belangrijkste factor om te overwegen bij het selecteren van chemisch bestendige handschoenen. Vóór gebruik wordt aanbevolen om de handschoenen te inspecteren om er zeker van te zijn dat ze geen defecten of onvolkomenheden vertonen. Als ze beschadigd zijn, mogen ze niet worden gebruikt en moeten ze worden weggegooid (gaten, slijden of scheuren, kleurverandering, enz.). Deze handschoenen bevatten geen stoffen waarvan bekend is dat ze allergieën veroorzaken. De vermelde prestatieniveaus gelden alleen voor nieuwe handschoenen. Deze prestatieniveaus worden verkregen uit laboratoriumtesten onder de voorwaarden die zijn bepaald door de normen. Vóór gebruik moeten de handschoenen visueel worden geïnspecteerd. Als ze beschadigd zijn, mogen ze niet worden gebruikt en moeten ze worden weggegooid (aanwezigheid van een gat, slijt of scheur, kleurverandering, enz.). Deze handschoenen zijn wegwerphandschoenen en moeten na gebruik worden weggegooid. De penetratieweerstand is onder laboratoriumomstandigheden beoordeeld en heeft uitsluitend betrekking op het geteste exemplaar.

Instructies voor het dragen

- Trek de handschoenen aan. Inspecteer de handschoen op eventuele defecten.
- Leg de vingers en duim van de handschoen op één lijn met de juiste hand voordat u de handschoen aantrekt. Steek alle vijf de vingers in de handschoenmanchet. Modeller de handschoen rond de vingers en de handpalm. Vervrijden - Grijp de buitenrand van de handschoen bij de pols. - Vervrijd de handschoen door hem binnenste buiten te keren. Houd de handschoen vast met de andere hand die nog steeds gehandschoend is. - Schuif een schone vinger onder de pols van de tweede handschoen en zorg ervoor dat u de buitenkant van de handschoen niet aanraakt om contaminatie te voorkomen. - Vervrijd de handschoen vanuit de binnenkant om de twee handschoenen samen te voegen. - Gooi de handschoenen weg.

Bewaren en onderhoud

Bewaren bij normale temperatuur en vochtigheid en in schone, afgedekte en geventileerde ruimten. Houdbaar tot: zie verpakking.

EU-conformiteitsverklaring

Beschikbaar op www.ppe-dexter.com

EN DESIGNATION/USE
 Set of 100 disposable vinyl gloves, transparent.
 Protection against bacteria and fungi. Material: PVC.
 Complies with the requirements of Regulation (EU) 2016/425 The glove meets the requirements of EN ISO21420:2020 and EN ISO 374-1:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016.

Performance levels
 EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type C

**EN ISO 374-1:2016+
 A1:2018/Type C**



Letter	chemical designation	CAS Number	Permeation performance level EN ISO 374-1:2016+A1:2018	Average degradation (%) EN ISO 374-4:2019
K	Sodium hydroxide 40%	1310-73-2	4	-4%

The permeation levels are based on breakthrough times as follows:

Performance level	1	2	3	4	5	6
Penetration time (minutes)	>10	>30	>60	>120	>240	>480



The degradation results indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the chemical concerned. EN ISO 374-5:2016 Protection against bacteria and fungi: PASS. Protection against viruses: PASS.

Protection limits

Protection against risks or hazards not mentioned in this document is not guaranteed. This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace, nor the differentiation between mixtures and pure chemicals. Chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from palm samples only and is only for the chemical being tested. It may be different if used in a mixture. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use, as conditions in the workplace may differ from those in the standard test, depending on temperature, abrasion and degradation. When worn, protective gloves may offer less resistance to hazardous chemicals due to changes in their physical properties. Movement, snagging, rubbing or degradation caused by contact with chemicals, etc., can significantly reduce the actual duration of use. For corrosive chemicals, degradation may be the most important factor to consider when selecting chemical resistant gloves. Before use, it is recommended that gloves are inspected to ensure that they are free from defects or imperfections. If they are damaged, they should not be used and should be discarded (holes, cuts or tears, change in colour, etc.). These gloves do not contain any substance at levels that are known to, or suspected to, adversely affect user hygiene or health. The performance levels mentioned are only valid for new gloves. These performance levels are obtained from laboratory tests under the conditions defined by the standards. Before use, gloves should be visually inspected. If they are damaged, they must not be used and must be discarded (presence of a hole, cut or tear, change in colour, etc.). These gloves are disposable ones and must be thrown away after use. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen.

Wearing instructions

- Putting on Examine the glove to ensure that there are no defects. Align the fingers and thumb of the glove with the appropriate hand before donning. Insert all five fingers into the cuff. Trim the glove around the fingers and palm. Removal - Grasp the outer edge of the glove near the wrist. - Remove the glove by turning it inside out. Hold the glove with the opposite hand still gloved. - Slide a clean finger under the wrist of the second glove, taking care not to touch the outside of the glove to avoid contamination. - Remove the glove from the inside to enclose the two gloves together. - Discard the gloves.

Storage and maintenance

Store under normal temperature and humidity conditions and in clean, covered and ventilated rooms. To be used before: see packaging

EU Declaration of Conformity

Available at www.ppe-dexter.com

i Veuillez lire les informations donner par le fabricant. Consulte la información proporcionada por el fabricante. Consulte a información dada pelo fabricante. Leggere le informazioni fornite dal costruttore. Δείτε πληροφορίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή. Patrz informacje dostarczone przez producenta. Üretici tarafından verilen bilgileri bakın. Vezi informajile furnizate de producator. Прочитайте вкладыш виробника. Смотрите указание по эксплуатации. See information supplied by the manufacturer.

